

D O D A T O K č . 1

k D O H O D E O S P O L U P R Á C I

pri poskytovaní údajov a informácií

uzatvorenej podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení
neskorších predpisov

Čl. I

Účastníci dohody

SOCIÁLNA POISTOVŇA

Zastúpená: **Ing. Ľubomírom Vážnym**
generálnym riaditeľom
Sídlo: Ul. 29. augusta 8 a 10
813 63 Bratislava
IČO: 30 807 484

(ďalej aj ako „Sociálna poisťovňa“)

a

SLOVENSKÁ ZÁRUČNÁ A ROZVOJOVÁ BANKA, a.s.

Zastúpená: **Ing. Dušanom Tomašcom**
predsedom predstavenstva

Ing. Emilom Pištom
členom predstavenstva

Sídlo: Štefánikova 27, 814 99 Bratislava

IČO: 00 682 420

IČ DPH: SK2020804478

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka
číslo:3010/B

(ďalej aj ako „SZRB“ alebo „banka“)

V súlade s ustanoveniami čl. VI bod 3. dohody zo dňa 10. novembra 2014 (ďalej len „dohoda“)
sa účastníci dohody dohodli na uzavretí tohto

dodatku č. 1 k dohode (ďalej aj ako „dodatok“)

ktorým sa mení a dopĺňa obsah dohody takto:

Čl. II

Predmet dodatku

1. V článku III v bode 2. dohody sa slová „ a podľa § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov“ nahrádzajú slovami „a podľa § 14 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) a podľa článku 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/479 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (GDPR)“.
2. V článku III v bode 8. dohody sa slová „podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov“ nahrádzajú slovami „podľa zákona o ochrane osobných údajov a GDPR“.
3. V článku III v bode 26. dohody sa ruší písmeno a) a nahrádza sa týmto znením:
„ 26. Sociálna poisťovňa :

a) potvrdzuje, že bola poučená bankou
 - o ochrane údajov charakteru bankového tajomstva v zmysle zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ,
 - o právach a povinnostiach, či sankciách ustanovených uvedenými zákonmi,“
4. Znenie prílohy č. 3 „Súhlas žiadateľa“ dohody sa ruší a nahrádza sa jej novým znením, ktoré je tiež prílohou tohto dodatku.

Čl. III

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody.
2. Tento dodatok podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. SZRB berie na vedomie povinnosť Sociálnej poisťovne zverejniť tento dodatok a svojim podpisom dáva súhlas na jeho zverejnenie vrátane príloh v plnom rozsahu.
3. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je nové znenie prílohy č. 3 dohody - „Súhlas žiadateľa“.
5. Ostatné ustanovenia dohody nedotknuté týmto dodatkom sa nemenia a zostávajú v platnosti. Vzťahy účastníkov dohody založené týmto dodatkom, ak ich dohoda výslovne neupravuje, sa

riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. – Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom o ochrane osobných údajov, GDPR a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

6. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou dohody.
7. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, po dva pre každého účastníka dohody.
8. Účastníci dohody vyhlasujú, že si obsah tohto dodatku riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že tento dodatok neuzatvorili v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ho podpisujú.

Bratislava

Bratislava

Za Sociálnu poisťovňu:

Za Slovenskú záručnú a rozvojovú banku, a. s.:

.....
Ing. Ľubomír Vážny
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne

.....
Ing. Dušan Tomašec
predseda predstavenstva

.....
Ing. Emil Pišta
člen predstavenstva

Súhlas žiadateľa

s overovaním a poskytnutím jeho údajov z informačného systému Sociálnej poisťovne Slovenskej záručnej a rozvojovej banke, a. s. (SZRB) na účely konania o žiadosti pre poskytnutie Odvodového úveru a na účely posúdenia poskytnutia finančnej pomoci podľa § 53e zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/479 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (GDPR), zákona č 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a § 170 ods. 2 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov dobrovoľne súhlasím s tým, aby Sociálna poisťovňa so sídlom Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava overila a poskytla údaje v nasledovnom rozsahu:

- IČO žiadateľa;
- IČZ žiadateľa;
- názov žiadateľa;
- adresu sídla žiadateľa:
 - ulicu, orientačné číslo, obec, PSČ;
- dátum začiatku registrácie žiadateľa ako zamestnávateľa;
- dátum ukončenia registrácie žiadateľa ako zamestnávateľa;
- počet zamestnancov žiadateľa, ktorí sú v registri poistencov registrovaní ako zamestnanci, ktorí nevykonávajú práce na základe dohôd vykonávaných mimo pracovného pomeru u žiadateľa;
- informáciu o plnení si odvodových povinností žiadateľa voči Sociálnej poisťovni vrátane informácie o výške nedoplatku, resp. dlhu, v členení na poistné a sankcie (penále, pokuty).

Predmetné údaje je Sociálna poisťovňa oprávnená poskytnúť a overiť pre SZRB v súvislosti so žiadosťou žiadateľa o poskytnutie Odvodového úveru SZRB a/alebo na účely posúdenia poskytnutia finančnej pomoci podľa § 53e zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Žiadateľ dáva SZRB výslovný súhlas, aby SZRB poskytla resp. sprístupnila Sociálnej poisťovni v nevyhnutnom rozsahu údaje, informácie a doklady tvoriace predmet bankového tajomstva, ktoré sa ho týkajú, za účelom vykonania kontroly v súvislosti s overením oprávnenosti získania údajov o žiadateľovi z informačného systému Sociálnej poisťovne.

Súhlas sa udeľuje na obdobie od predloženia žiadosti o Odvodový úver do:

- uplynutia doby platnosti úverovej zmluvy o poskytnutí Odvodového úveru,
- odstúpenia od úverovej zmluvy o poskytnutí Odvodového úveru,
- vydania rozhodnutia o neschválení žiadosti o Odvodový úver,
- doručenia odvolania tohto súhlasu oprávnenému subjektu, alebo
- ukončenia platnosti dohody o spolupráci pri poskytovaní informácií uzatvorenej medzi Sociálnou poisťovňou a SZRB.

Súhlas možno odvolať kedykoľvek a to rovnakým spôsobom ako bol udelený. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním.

Miesto, Dátum:

meno, priezvisko štatutárneho zástupcu,
resp. osoby oprávnenej zastupovať,
konať v mene žiadateľa
názov, sídlo a IČO žiadateľa

podpis štatutárneho zástupcu
resp. osoby oprávnenej
zastupovať, konať v mene
žiadateľa